В Сан-Франциско заботятся о вас и о вашем ребенке!

Вам помогут:

Программа «Общественная жизнь без насилия» (LINC) Калифорнийского университето в Сан-Франциско **(415) 885-7636**

Индивидуальное наблюдение и психиатрическое обслуживание для семей с матерями моложе 18 лет, общественное просвещение и обучение навыкам.

Телефонная линия поддержки «Безопасный старт» (SafeStart) **(415) 565-SAVE 7283**

Справочная информация, круглосуточная поддержка и индивидуальное наблюдение для родителей с детьми младше шести лет, подвергающихся насилию.

W.O.M.A.N. Inc. («Корпорация женщин») **(415) 864-4722**

Круглосуточное консультационное обслуживание, предоставление приюта и ночлега, направления к юридическим консультантам.

La Casa de Las Madres («Материнский дом») **(877) 503-1850**

Круглосуточные консультации и предоставление приюта. Персонал говорит по-испански.

Приют для женщин азиатского происхождения **(415) 751-7110**

Консультационные и правозащитные услуги, предоставление приюта представительницам азиатской общины.

Организация «Объединенные общины против насилия» (CUAV) **(415) 333-HELP 4357**

Правозащитные услуги и поддержка для лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалистов и транссексуалов, подвергающихся бытовому насилию.

Линия экстренной связи для подростков, подвергающихся сексуальному насилию **(877) 923-0700**

Круглосуточное предоставление конфиденциальных консультаций и направления подросткам.

Организация «Услуги для жертв» (Victim Services) **(415) 553-9044**

Предоставление юридических услуг в системе уголовного судопроизводства при содействии управления генерального прокурора Сан-Франциско.

Национальная линия экстренной связи для жертв бытового насилия **(800) 799-SAFE 7233**

Круглосуточное бесплатное предоставление информации и направлений по всей территории США.

UCSF Medical Center
Women's Health

A NATIONALLY DESIGNATED CENTER OF EXCELLENCE

Family Violence Prevention Fund

SafeStart
Working Together to Help Children Exposed to Violence
San Francisco

LEAP
LOOK TO END ABUSE PERMANENTLY

Брошюру совместно подготовили следующие организации:

Национальный центр «За высококачественное гинекологическое обслуживание» при Калифорнийском университете в Сан-Франциско: программа «Общественная жизнь без насилия»

Фонд «За предотвращение насилия в семьях»

Отдел здравоохранения городского управления Сан-Франциско: подотдел охраны здоровья матери и ребенка

Организация «Надежда на полное прекращение жестокого обращения» (LEAP)

Инициатива «Безопасный старт» (SafeStart), Сан-Франциско, отдел обслуживания детей, молодежи и семей

05/2005

Чтобы ребенок родился здоровым...

вы должны быть в безопасности во время беременности

Безопасны ли ваши взаимоотношения?

- **Возникают ли ситуации, в которых вы боитесь своего партнера?**
- **Случалось ли так, что ваш партнер ударил вас, причинил вам боль или угрожал вам?**
- **Заставлял ли вас партнер вступать с ним в половые сношения, когда вы этого не хотели?**

Если вы ответили «да» на любой из этих вопросов, значит, вы подвергаетесь насилию — и обслуживающее вас медицинское учреждение может вам помочь.

Защитите себя и своего ребенка...

вы не виноваты в том, что вам причиняют боль или страх.

Жестокое обращение — самая распространенная проблема во время беременности. Для того, чтобы у вас был здоровый ребенок, вы не должны бояться или подвергаться насилию.

Если вы беременны и ваш партнер причиняет вам боль или угрожает вам, повышается вероятность:

- травмы матки;
- выкидыша, мертворождения, рождения недоношенного ребенка;
- опасной вагинальной инфекции в результате насильственного полового акта или полового сношения с больным партнером без применения средств защиты;
- чрезмерного кровотечения на протяжении 1-го и 2-го триместров.

Если вы подвергаетесь насилию, ребенок может:

- весить меньше других детей при рождении;
- отказываться от груди или от бутылочки при кормлении;
- просыпаться чаще здоровых детей;
- плакать дольше здоровых детей;
- столкнуться с затруднениями, когда он начнет учиться ходить и говорить, усваивать различные навыки;
- расти в эмоционально травмированном состоянии;
- подвергаться повышенному риску жестокого обращения и сексуальной эксплуатации;
- подвергаться повышенному риску нанесения травмы в драке.

Посоветуйтесь с врачом, медсестрой или акушером.

- Мы беспокоимся о вас. Вы и ваш ребенок заслуживаете того, чтобы находиться в безопасности.
- Мы поможем вам принять необходимые меры — подготовить план обеспечения безопасности и набор для оказания первой помощи, узнать, какими общественными ресурсами вы можете воспользоваться.

Куда обратиться за помощью?

- Если вам и вашему ребенку угрожает непосредственная опасность, звоните по телефону 911.
- Обращайтесь в какую-либо из нескольких организаций, перечисленных в нашей брошюре (с другой стороны).

Дополнительную информацию можно получить на следующих сайтах:

- www.ucsf.edu/linc
  (Калифорнийский университет в Сан-Франциско: «Общественная жизнь без насилия»)
- www.endabuse.org/resources/gethelp
  (Фонд «За предотвращение насилия в семьях»)
- www.4woman.gov/violence/index.cfm
  (Национальный гинекологический информационный центр)